

KOMISSIO

Selvitys ennusteista ja prospektiivisista analyyseistä

Tarjouspyyntö N:o EEA/AIA/012/96

(96/C 249/05)

1. **Hankintaviranomainen:** Euroopan ympäristökeskus, Kongens Nytorv 6, DK-1050 Copenhagen K.

Puh. 45 33 36 71 00. Telekopio 45 33 36 71 99.

2. **Hankintamenettely:** Avoin tarjouspyyntö N:o EEA/AIA/012/96.

3. **Tarjouspyynnön kuvaus:** Selvityksen tarkoituksena on arvioida ja tulkita yhteiskunnallisista suuntauksista ja ennusteista tehtyjä tutkimuksia sekä sosioekonomisia suuntauksia koskevaa yleistä tietoa (s.o. väestötiede, kotitaloudet, talous). Lisäksi on tarkoitus arvioida viidennen ympäristöä koskevan toimintaohjelman viittä osa-aluetta (maatalous, teollisuus, energia, liikenne ja matkailu) käsittelevää tietoa.

Selvitysten tuloksia on tarkoitus käyttää kahden seuraavan ympäristön tilaa käsittelevän kertomuksen valmistelemissä (yksi kertomus Euroopan unionista ja toinen koko Euroopasta). Keskus julkaisee kertomukset vuonna 1998. Lisäksi Euroopan komissio käyttää selvityksen tuloksia valmistellessaan seuraavaa ympäristöä koskevaa toimintaohjelmaa.

Tutkimuksia koskevassa selvityksessä olisi löydettävä sellaisia ennusteita, joita voidaan käyttää edellä mainituissa kertomuksissa tehtäessä yhteiskunnan kehitystä sekä päästöjä ja jätteitä koskevia arvioita. Valittuista tutkimuksista saatava tieto luetteloidaan Euroopan ympäristökeskuksen antamien ohjeiden mukaisesti. Ohjeet noudattavat seuraavaa mallia: vaikuttavat voimat, paineita luovat tekijät, asiointi, vaikutukset ja reaktiot. Keskus käyttää kyseistä mallia valmistellessaan kertomuksia. Tarjouspyyntöasiakirjoissa annetaan luettelo vaikuttavien voimien indikaattoreista.

Työn lopulliset tulokset muodostuvat seuraavista osista:

— kaksi erillistä tiedostoa, joissa tiedot on luetteloitu (yksi tiedosto EU:sta ja toinen koko Euroopasta);

— kaksi erillistä kertomusta edellä mainitun toiminnan tuloksista (yksi kertomus EU:sta ja toinen koko Euroopasta).

Työn tulisi alkaa kolmen viikon kuluessa sopimuksen allekirjoittamisen jälkeen. Tulokset on toimitettava viimeistään 12 kuukauden kuluttua sopimuksen allekirjoittamisen jälkeen.

4. **Sopimuksen kesto:** 12 kuukautta siitä päivästä, jolloin sopimus allekirjoitetaan.

5. **Tarjouspyyntöasiakirjoja koskevat pyynnöt:**

a) Tarjouspyyntöasiakirjat saa seuraavasta osoitteesta: European Environment Agency, Mrs Teresa Ribeiro, Kongens Nytorv 6, DK-1050 Copenhagen K. Pyyntö on tehtävä joko kirjeellä tai telekopiona numeroon (45) 33 36 71 28.

b) Tarjouspyyntöasiakirjoja koskevien pyyntöjen määräaika: 37 päivää siitä päivästä, jolloin tämä ilmoitus on lähetetty Euroopan yhteisöjen virallisten julkaisujen toimistoon.

c) Asiakirjat ovat maksuttomat.

6. **Tarjousten jättäminen:**

a) Postiosoite: the European Environment Agency, Mrs Teresa Rubeiro, Kongens Nytorv 6, DK-1050 Copenhagen K. Tarjoukseen on merkittävä seuraava viite: Reply to call for tender No EEA/AIA/012/96.

b) Kieli, jolla tarjoukset on laadittava: jokin Euroopan ympäristökeskuksen 13 virallisesta kielestä (Euroopan yhteisöjen 11 virallista kieltä sekä norja ja islanti).

c) Tarjousten jättämisen määräaika: 52 päivää siitä päivästä, jolloin tämä ilmoitus on lähetetty Euroopan yhteisöjen virallisten julkaisujen toimistoon.

7. **Tarjousten avaustilaisuudessa voivat olla läsnä seuraavat henkilöt:** Keskukseen edustajat ja taloustarkastajat.

8. Hinnat ja maksuehdot:

- a) Hinnat on ilmoitettava ecuina (European Currency Unit) ja niiden on oltava kiinteitä. Arviot matka- ja oleskelukuluista on ilmoitettava erikseen.
- b) Tarjouksissa on tehtävä täydellinen selvitys kaikista toimista ja erityisesti Euroopan unionin ja muun Euroopan välillä on tehtävä selkeä ero.
- c) Maksuehdot ilmoitetaan tarjouspyyntöasiakirjoissa ja ne ovat Euroopan ympäristökeskuksen palvelusopimuksiin soveltamia ehtoja.

9. Valintaperusteet: Tarjoajien on annettava yritystään, rahoituksellista ja taloudellista tilannettaan sekä ammatillista ja teknistä pätevyyttään koskevat seuraavat tiedot:

- perustiedot sisältävä asiakirja (nimi tai toiminimi, oikeusasema, yhteyshenkilö, jne.);
- todistettava kokemus ympäristöalan vastaavan toiminnan ja tuotteiden suunnittelemisesta, kehittämisestä ja toteuttamisesta;
- luettelo vastaavista viime aikoina suoritetuista palveluista;
- tarvittaessa tieto kirjoittautumisesta alv-rekisteriin;
- tarvittaessa tieto kirjoittautumisesta kaupparekisteriin;
- tarjoajan vakaa taloudellinen tilanne on osoitettava kolmen viimeksi kuluneen vuoden tilinpäätöstiedoilla (tai otteilla tilinpäätöksistä);

— tarjoajan ansioluettelo tai tarvittaessa tarjoukseen osallistuvan henkilöstön ansioluettelot, kun tarjoajana on oikeushenkilö;

— tieto tarjoajan työkielistä ja niistä kielistä, joilla tarjoaja pystyy laatimaan kertomukset.

Tarjousten voimassaoloaika: 9 kuukautta tarjousten viimeisestä vastaanottopäivästä laskien.

10. Sopimuksen teon perusteet: Sopimus tehdään seuraavien tekijöiden perusteella edullisimman tarjouksen tekijän kanssa:

— todistettava kokemus korkealaatuisen työn toimittamisesta asetetuissa määräajoissa vastaavilla aloilla (prospektiivisten analyysien tekeminen, luetteloiden laatiminen, ympäristöindikaattorit, tiedonhallinta);

— hinta ja laatu;

— tekniset erittelyt;

— tuotteen/palvelun merkitys päätöksentekijöille;

— tarjoajan tuki muille keskuksen hankkeille;

— tuotteen/palvelun soveltuvuus jo käytössä oleviin työvälineisiin ja asiantuntemukseen.

11. Sopimus on GATT-sopimuksen alainen.

12. Ilmoituksen lähettämispäivä: 14. 8. 1996.

13. Ilmoitus vastaanotettu Euroopan yhteisöjen virallisten julkaisujen toimistossa: 14. 8. 1996.